



内側に物見櫓を仕込んだ作りものの枯れ木 (1917年)

セシル・クータン 連続レクチャー： 《絵描き》と舞台芸術

第一回 最前線での舞台美術家たち： カモフラージュと第一次世界大戦

日本語通訳付 入場無料・予約不要

1915年、フランス軍はカモフラージュ小隊を編成する。ここに配属された兵士はすべて画家であり、その中には、デフォルマシオンに長けたキュビストや、だまし絵を得意とする舞台装置家が含まれていた。味方を敵の目から隠しつつ、敵の目を欺く仕掛けを作る任務を担った彼らの最前線での活躍を通じて、舞台美術界に出自をもつ《絵描き》たちの戦地での創意工夫の実態を検証する。

Deux conférences de **Cécile Coutin**,
conservateur en chef du
département des Arts du spectacle de la BnF
1ère séance : **TROMPER L'ENNEMI –
L'INVENTION DU CAMOUFLAGE
MODERNE DURANT LA GRANDE GUERRE.**

Créée en 1915, la section de camouflage de l'armée française regroupe des artistes de toutes tendances, particulièrement des décorateurs de théâtre, rompus aux effets de trompe l'oeil, et des peintres cubistes, aptes à la déformation de la réalité. Les objectifs de cette section sont : la dissimulation des hommes et du matériel, l'observation discrète de l'adversaire, l'installation de fausses positions pour tromper l'ennemi.

**mardi 4 décembre,
Salle de réunion 2,
Bâtiment 33-2**

Université Waseda, Faculté
des Lettres, Campus Toyama

ENTREE LIBRE

**2012年12月4日(火)18:30~21:30
早稲田大学戸山キャンパス
第2会議室(33-2号館)**

講師：セシル・クータン

フランス国立図書館演劇部門主任学芸員。長きにわたり、舞台装置のデザイン画をはじめとする、演劇関連博物資料の管理責任者をつとめる。2012年10月、(訳題)『敵を欺け：カモフラージュ技術と第一次世界大戦』を上梓。

問い合わせ先：演劇映像学連携研究拠点事務局 Tel 03-5286-8515 Mail kyodo-enpaku@list.waseda.jp

主催：演劇映像学連携研究拠点公募研究「19世紀末から20世紀前半のフランスにおける『絵描きの仕事』と舞台芸術界の美的関連ならびに人的交流をめぐる研究」(研究代表者：間瀬幸江)